



**Европейская экономическая комиссия Европейское региональное бюро
Всемирной организации
здравоохранения**

Совещание Сторон Протокола
по проблемам воды и здоровья
к Конвенции по охране
и использованию трансграничных
водотоков и международных озер

Пятая сессия

Белград, 19–21 ноября 2019 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Обзор прошлой деятельности и обсуждение будущей
деятельности в различных областях работы**

**Доклад об осуществлении программы работы
на 2017–2019 годы,**

подготовленный совместным секретариатом

Резюме

В настоящем документе содержится доклад об осуществлении программы работы на 2017–2019 годы по Протоколу по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (ECE/MP.WH/13/Add.1-EUPCR/1611921/2.1/2016/MOP-4/06/Add.1). Документ подготовлен совместным секретариатом Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) и Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) с использованием материалов, полученных от Сторон-руководителей. В докладе содержатся общий обзор осуществления, в котором особо выделены достигнутый прогресс, факторы успеха и встретившиеся проблемы, и краткое описание деятельности, осуществлявшейся по каждой программной области.

Совещание Сторон, возможно, пожелает:

а) одобрить доклад об осуществлении программы работы на 2017–2019 годы;



б) воздать должное членам Рабочей группы по проблемам воды и здоровья, Президиуму, другим вспомогательным органам, Сторонам-руководителям, другим государствам и организациям, а также совместному секретариату за их ценную поддержку в проведении различной запланированной в рамках Протокола деятельности;

с) выразить свою признательность Сторонам и другим сотрудничающим государствам, особенно странам и организациям-руководителям, которые предоставили людские и финансовые ресурсы для осуществления программы работы на 2017–2019 годы.

I. Общий обзор

1. По состоянию на 10 сентября 2019 года Протокол по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер ратифицировали 26 стран¹. После четвертой сессии Совещания Сторон (Женева, 14–16 ноября 2016 года) ни одна новая страна к Протоколу не присоединилась. Вместе с тем Черногория, принявшая в августе 2019 года закон о присоединении к Протоколу, очень близка к завершению процесса присоединения. Еще ряд стран, такие как Италия, Казахстан, Северная Македония и Узбекистан, заявили о своем намерении присоединиться к Протоколу и в настоящее время находятся на различных этапах процесса присоединения.
2. В отчетный период (2017–2019 годы) Стороны достигли существенного прогресса в установлении целевых показателей и контрольных сроков в соответствии со статьей 6 Протокола. Свои целевые показатели в совместный секретариат представили следующие страны: Азербайджан, Испания, Люксембург, Франция, Хорватия и Швейцария. Албания, Босния и Герцеговина, Португалия и Российская Федерация сообщили о продвижении процесса установления целевых показателей. Беларусь, Венгрия, Нидерланды, Республика Молдова, Сербия, Украина и Финляндия пересматривали свои целевые показатели. Число стран, пересматривающих свои первоначальные целевые показатели, продемонстрировало целесообразность установления целевых показателей в соответствии с Протоколом для стран общеевропейского региона, включая государства – члены Европейского союза.
3. Другие государства, еще не являющиеся участниками Протокола, такие как Армения, Кыргызстан и Таджикистан, тоже установили предусмотренные Протоколом национальные целевые показатели в области водоснабжения и здоровья.
4. В четвертом цикле отчетности приняли участие все 26 Сторон и семь других государств². Представленная странами информация кратко излагается в региональном докладе о положении дел в области осуществления Протокола (ECE/MP.WH/2019/4-EUPCR/1814149/1.2/2019/MOP-5/10).
5. Благодаря неизменной инициативности ведущих стран, приверженности Сторон, других государств и организаций, осуществляющих деятельность в рамках Протокола, и усилиям совместного секретариата были достигнуты заметные результаты в большинстве областей работы. Поощряя активные действия и обмен опытом между странами и секторами, а также содействуя сотрудничеству и оказанию помощи, Протокол остается успешной региональной платформой для координации региональной повестки дня в области воды, санитарии и здоровья. В период 2017–2019 годов секретариат оказал поддержку в проведении 18 совещаний на уровне регионов, субрегионов и экспертных групп во всех областях программной деятельности, в которых приняли участие Стороны, многие другие государства, а также национальные и международные партнеры.
6. Протокол также все чаще стал использоваться в качестве справочного материала для получения знаний и данных о воде, санитарии и здоровье в общеевропейском регионе. В целях создания прочной фактологической базы для разработки политических мер был проведен ряд обследований, предпроектных исследований и оценок.
7. Протокол также играл ведущую роль в поддержке деятельности внутри стран во всех программных областях, в том числе посредством проведения оценок положения дел, определения национальных целевых показателей, выработки стратегий и планов действий, наращивания технического потенциала, осуществления проектов на местах и применения разработанных в рамках Протокола руководящих принципов. Совместный секретариат, работая в тесном сотрудничестве с ведущими странами и партнерами, оказал поддержку в проведении национальных мероприятий

¹ См. www.unece.org/env/water/pwh_status/legal.html.

² Все краткие национальные доклады размещены по адресу www.unece.org/env/water/protocol_fourth_reporting_cycle.html.

и учебной подготовки в девяти странах, являющихся Сторонами, и в девяти других государствах.

8. В течение периода 2017–2019 годов были подготовлены следующие публикации по различным тематическим областям Протокола:

a) «Протокол по проблемам воды и здоровья и Повестка дня на период до 2030 года: практическое руководство по согласованному осуществлению» (ECE/MP.WH/16);

b) «Укрепление надзора за связанными с водой заболеваниями и реагирования на вспышки таких заболеваний в контексте систем водоснабжения» (Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, будет опубликовано позднее);

c) «Укрепление наблюдения за качеством питьевой воды с использованием подходов на основе оценки рисков» (Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, будет опубликовано позднее);

d) «Практическое руководство по наблюдению за системами водоснабжения, санитарии и гигиены в школах» (Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, будет опубликовано позднее);

e) информационный пакет для работников школьной системы по вопросам улучшения здоровья и обучения за счет совершенствования водоснабжения, санитарии и гигиены в школах (Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, будет опубликован позднее);

f) «Расчет стоимости и финансирование малых систем водоснабжения и санитарии» (Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, будет опубликовано позднее);

g) «Права человека на водоснабжение и санитарии на практике: выводы и опыт работы в области обеспечения справедливого доступа к водоснабжению и санитарии в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья в общеевропейском регионе» (ECE/MP.WH/17, будет опубликовано позднее).

9. Вспомогательные органы Протокола по проблемам воды и здоровья по-прежнему успешно выполняли свои мандаты. Президиум Протокола провел свои восемнадцатое, девятнадцатое, двадцатое, двадцать первое и двадцать второе заседания в Женеве 3 мая 2017 года, 17 ноября 2017 года, 26 апреля 2018 года, 7–8 ноября 2018 года и 5 апреля 2019 года соответственно. В соответствии со своим мандатом по надзору за исполнением программы работы Президиум вел работу по содействию осуществлению запланированных мероприятий. Из-за нехватки у совместного секретариата финансовых и людских ресурсов Президиуму пришлось также пересмотреть приоритеты, результатом чего стало, например, объединение запланированных на 2018–2019 годы совещаний Рабочей группы по проблемам воды и здоровья и Целевой группы по установлению целевых показателей и отчетности. Некоторые мероприятия были перенесены и включены в программу работы на 2020–2022 годы. Эти изменения позволили сэкономить ресурсы, необходимые для осуществления программы работы, а также добиться большей эффективности.

10. Рабочая группа по проблемам воды и здоровья продолжала служить важным форумом для дискуссий по широкому кругу вопросов, связанных с водой, санитарией, гигиеной и здоровьем, а также для осуществления Протокола и привлечения к нему внимания. На десятом и одиннадцатом совещаниях (Женева, 15–16 ноября 2017 года и 3–4 апреля 2019 года соответственно) Рабочая группа рассмотрела достигнутый прогресс и трудности, возникшие в ходе осуществления программы работы на 2017–2019 годы, и представила рекомендации относительно приоритетов в контексте разработки проекта программы работы на 2020–2022 годы. В связи с финансовыми трудностями в период 2017–2019 годов было организовано только два совещания Рабочей группы.

11. Комитет по соблюдению активно способствовал осуществлению Протокола путем стимулирования соблюдения Сторонами обязательства об установлении целевых показателей, путем проведения консультаций с Латвией, Литвой и Эстонией

и расширения осведомленности о процедуре соблюдения. Однако ввиду нехватки ресурсов охват и масштаб проведенных мероприятий, особенно в том, что касается процесса консультаций, был ограничен.

II. Факторы успеха, трудности и перспективы будущей работы по Протоколу

12. Прогресс и результаты, которых удалось достичь в осуществлении программы работы по Протоколу на 2017–2019 годы, стали возможны благодаря ряду факторов успеха, к которым относятся:

a) тот факт, что Протокол окреп и превратился в мощный инструмент, с помощью которого страны адаптируют основные глобальные и региональные политические обязательства общеевропейского уровня к национальным условиям и развертывают их практическое осуществление в национальном контексте. В частности, Протокол все чаще признают и называют движущей силой, способствующей осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а именно целей 6 и 3, а также целей 1, 2, 4, 11 и 13, – благодаря тому, что с опорой на него страны ставят задачи и анализируют свой прогресс, а также находят в нем инструментарий для достижения поставленных задач;

b) укрепление, в результате принятия Декларации шестой Конференции министров по окружающей среде и здоровью (Острава, Чехия, 13–15 июня 2017 года) (Оставская декларация), Протокола в качестве основного регионального механизма выполнения закрепленных в Декларации обязательств в отношении воды, санитарии, гигиены и призывы к содействию его осуществлению. В приложении 1 к Декларации предлагается ратифицировать Протокол или присоединиться к нему в целях укрепления национальных действий по постепенному выполнению региональных и глобальных обязательств в отношении воды, санитарии, гигиены и здоровья. «Комплекс возможных мер для содействия осуществлению Оставской декларации» в отношении воды, санитарии, гигиены и здоровья полностью согласуется с приоритетами, предусмотренными Протоколом³;

c) расширение круга тем, охватываемых работой в рамках Протокола, особенно в отношении таких региональных приоритетов, как повышение устойчивости к изменению климата и водоснабжение, санитария и гигиена (ВСГ) в школах и медицинских учреждениях, и сохраняющаяся актуальность других тем, охватываемых программой работы по Протоколу, которая привлекала интерес и внимание ключевых заинтересованных сторон. Несколько стран-доноров (например, Финляндия, осуществляющая Программу Финляндии по оказанию помощи водному сектору Кыргызстана и Таджикистана (FinWaterWei II), и Швейцарское агентство по развитию и сотрудничеству) и организаций-партнеров в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами (например, Европейский союз, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и штаб-квартира ВОЗ) установили партнерские отношения с Протоколом либо в отношении сотрудничества по техническим и политическим вопросам, либо в рамках осуществления проектов на местах;

d) способствовавшая стратегическому взаимодействию с такими ключевыми партнерами, как Европейский союз, увязка работы в рамках Протокола с вопросами воды, санитарии и здоровья, имеющими значение для всего общеевропейского региона. Так, в ходе идущих дискуссий об обновлении Директивы по питьевой воде⁴, а также о проекте Руководящих принципов Европейского союза по

³ См. www.euro.who.int/__data/assets/pdf_file/0008/341945/Annex1_13June.pdf?ua=1.

⁴ Council Directive 98/83/EC of 3 November 1998 on the quality of water intended for human consumption, *Official Journal of the European Communities*, L 330 (1998), pp. 32–54.

правам человека на безопасную питьевую воду и санитарию⁵ Протокол был назван инструментом для постепенной реализации прав человека на воду и санитарию;

e) работа в рамках Протокола является также важным компонентом осуществления на региональном уровне резолюций Всемирной ассамблеи здравоохранения под номером 64.24 (о питьевой воде, санитарии и здоровье) и 72.7 (о водоснабжении, санитарии и гигиене в учреждениях здравоохранения), *Руководства ВОЗ по обеспечению качества питьевой воды*⁶ и *Руководства ВОЗ по обеспечению санитарии и охраны здоровья населения*⁷, а также глобальной стратегии ВОЗ в области здоровья, окружающей среды и изменения климата⁸;

f) вовлеченность, а также предметная и финансовая поддержка со стороны Президиума Протокола, ведущих стран – в лице координаторов и экспертов – и профильных организаций-партнеров имеет ключевое значение для достижения прогресса в различных тематических областях и повышения политического веса и заметности Протокола;

g) ответственность и инициативность сотрудников совместного секретариата Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и Европейского регионального бюро ВОЗ, которые оказывали поддержку Сторонам, другим государствам и организациям-партнерам в осуществлении программы работы на 2017–2019 годы как посредством предметной работы, подготовки значительного числа субрегиональных мероприятий и мероприятий на уровне стран, обслуживания межправительственных совещаний, так и посредством мобилизации финансовых ресурсов;

h) использование существующих инструментов и платформ – таких как Диалоги по вопросам национальной политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы Европейского союза, двухгодичные соглашения о сотрудничестве между Европейским региональным бюро ВОЗ и правительствами, Совместная программа ВОЗ/ЮНИСЕФ по мониторингу за водоснабжением и санитарией (СПМ), «Глобальный анализ и оценка санитарии и питьевой воды» механизма «ООН-водные ресурсы» (ГЛААС) и Инициатива ВОЗ для малых стран – для расширения деятельности по осуществлению Протокола в виде оказания поддержки в присоединении, осуществления проектов по оказанию помощи, расширения масштабов программной деятельности, отслеживания прогресса и оказания консультативной помощи по вопросам политики в области водных ресурсов, санитарии, гигиены и по вопросам, связанным со здравоохранением.

13. Вместе с тем некоторые сохраняющиеся трудности препятствовали дальнейшему расширению работы в рамках Протокола и сказались на осуществлении ряда видов деятельности. К ним относятся:

a) нехватка финансовых ресурсов для осуществления деятельности и обеспечения надлежащего уровня секретариатской поддержки. Несмотря на взносы Сторон, других государств и организаций, например Европейского союза, в финансовой и натуральной форме, на значительную поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и в рамках регулярного бюджета ВОЗ, а также на усилия, прилагаемые совместным секретариатом для мобилизации дополнительных ресурсов, отсутствие надежного, предсказуемого и нецелевого финансирования по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность и требует безотлагательных действий сторон, имеющих отношение к Протоколу;

b) несоответствие имеющихся в распоряжении совместного секретариата кадровых ресурсов ожиданиям Сторон и других государств в плане масштаба и объема деятельности, которые в течение отчетного периода продолжили увеличиваться. В результате сотрудникам секретариата было чрезвычайно сложно справиться с уже

⁵ См. www.consilium.europa.eu/media/39776/st10145-en19.pdf.

⁶ Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) (Женева, 2017 год).

⁷ ВОЗ (Женева, 2018 год).

⁸ См. www.who.int/phe/publications/global-strategy/en/.

существующим объемом работы и вдобавок к этому удовлетворить растущие ожидания;

с) относительно медленный прогресс с точки зрения присоединения, выразившийся в том, что в период после четвертой сессии Совещания Сторон (Женева, 14–16 ноября 2016 года) ни одна новая страна к Протоколу не присоединилась. В то же время в Черногории был достигнут существенный прогресс, и ожидается, что к концу 2019 года эта страна завершит процесс присоединения. Решающее значение для содействия присоединению стран, упомянутых в пункте 1 выше, и других государств имеет оказание им Президиумом и совместным секретариатом дополнительной поддержки;

d) недостаточная инициативность некоторых ведущих Сторон и стран и их неготовность играть роль лидера негативно сказались на осуществлении деятельности в некоторых программных областях, являвшихся приоритетными с точки зрения достижения прогресса в области водоснабжения, санитарии и здоровья в общеевропейском регионе.

14. Перечисленные трудности по-прежнему вызывают озабоченность, и их преодоление должно занять важное место в программе работы на 2020–2022 годы.

15. Что касается возможностей для будущей работы, то Президиум Протокола при поддержке совместного секретариата приложит дополнительные усилия к тому, чтобы число Сторон Протокола из общеевропейского региона увеличилось, в том числе за счет присоединения Европейского союза, а также продолжит подстраивать свою деятельность под основные глобальные и региональные приоритеты в целях извлечения пользы из взаимовыгодной деятельности и партнерств с основными субъектами в области водоснабжения, санитарии, гигиены и охраны здоровья.

16. Оказание поддержки Сторонам и другим государствам в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и Остравской декларации будет и впредь иметь исключительно важное значение в будущей работе по Протоколу.

III. Программная область 1 – Совершенствование управления по проблемам воды и здоровья: поддержка в установлении целевых показателей и мер по их достижению

Стороны-руководители: Румыния и Швейцария.

A. Установление показателей и осуществление мер

Основные достижения

17. Как указано в пункте 2 выше, в период 2017–2019 годов был достигнут значительный прогресс в установлении целевых показателей: ряд Сторон направили в совместный секретариат свои целевые показатели, а другие страны добились прогресса в разработке своих целевых показателей. Еще несколько государств определили целевые показатели в контексте Протокола и представили их для официального принятия на национальном уровне. Целевая группа по установлению целевых показателей и отчетности, действующая под председательством Швейцарии и обслуживаемая ЕЭК, продолжала оказывать странам методическую и иную поддержку в их усилиях, особенно в том, что касалось установления целевых показателей в рамках мер, направленных на осуществление Повестки дня на период до 2030 года.

18. Главным достижением Целевой группы по установлению целевых показателей и отчетности стала подготовка публикации «Протокол по проблемам воды и здоровья и Повестка дня на период до 2030 года: практическое руководство по совместному

осуществлению»⁹. Основная цель этого документа состоит в том, чтобы стать пошаговой инструкцией по выявлению, налаживанию и использованию связей между Протоколом и Повесткой дня на период до 2030 года. В документе подчеркивается рациональность заложенного в основу Протокола подхода к достижению соответствующих целей в области устойчивого развития, его ценный опыт в этой связи и созданная в соответствии с ним успешная региональная платформа для достижения этих целей; в нем также упоминаются инструменты и разработанные в его рамках методологии, которые могут быть использованы всеми странами, занимающимися осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, независимо от того, являются ли они Сторонами Протокола. Подготовка публикации велась в условиях консультаций с широким кругом заинтересованных сторон и включала в себя многократное рецензирование. Была учреждена редакционная группа, проведены обширные дискуссии на уровне Целевой группы и Рабочей группы по проблемам воды и здоровья и организовано специальное рабочее совещание, посвященное вопросам установления целевых показателей в соответствии с Протоколом в поддержку осуществления целей в области устойчивого развития (Женева, 4–5 мая 2017 года).

Обзор деятельности

19. В отчетный период Целевая группа по установлению целевых показателей и отчетности провела два совещания (Женева, 5 мая 2017 года и 24–25 апреля 2018 года), на которых она осуществила обзор прогресса, достигнутого Сторонами и другими государствами в осуществлении и применении статей 6 и 7 Протокола в связи с соответствующими целями в области устойчивого развития, и продолжала служить форумом для обмена опытом и информацией о надлежащей практике и извлеченных уроках в области установления целевых показателей и отчетности.

В. Укрепление потенциала в области отчетности

20. Показатель участия в четвертом отчетном цикле, состоявшемся в 2018–2019 годах, вновь был образцовым. В рамках четвертого цикла представления отчетности все 26 Сторон Протокола представили доклады в соответствии с пунктом 5 статьи 7 Протокола. Еще семь государств добровольно представили национальные доклады по Протоколу, причем некоторые из них сделали это впервые. В региональном докладе о положении дел в области осуществления Протокола (ECE/MP.WH/2019/4-EUPCR/1814149/1.2/2019/MOP-5/09), подготовленном совместным секретариатом при содействии Агентства по окружающей среде Германии, содержится всеобъемлющий обзор и анализ 32 докладов, представленных странами в 2019 году¹⁰.

21. В отчетный период расширилось участие Сторон и других государств в СМП¹¹ и ГЛААС в рамках мониторинга прогресса осуществления цели 6 в области устойчивого развития. 15 стран приняли участие в цикле представления отчетности в рамках ГЛААС за 2018–2019 годы¹², и в соответствующем разделе ГЛАСС,

⁹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером E.19.П.Е.15.

¹⁰ Доклад Андорры был представлен 6 августа 2019 года и поэтому не мог быть учтен при анализе.

¹¹ *Питьевое водоснабжение, санитария и гигиена в школах: доклад об исходном состоянии в мире в 2018 году* (Нью-Йорк, ЮНИСЕФ/ВОЗ, 2018 год). Текст на русском языке размещен по адресу https://www.who.int/water_sanitation_health/publications/jmp-wash-in-schools-ru.pdf?ua=1; *WASH в медицинских учреждениях: доклад об исходном состоянии в мире в 2019 году* (Женева, ВОЗ и ЮНИСЕФ, 2019 год). Текст на русском языке размещен по адресу <https://washdata.org/report/jmp-2019-wash-hcf-highlights-ru-1>; и *Progress on household drinking water, sanitation and hygiene: 2000–2017. Special focus on inequalities* (New York, UNICEF/WHO, 2019). Текст на английском языке размещен по адресу <https://washdata.org/sites/default/files/documents/reports/2019-07/jmp-2019-wash-households.pdf>.

¹² *National systems to support drinking-water, sanitation and hygiene: Global status report 2019. UN-Water global analysis and assessment of sanitation and drinking water. GLASS 2019 report*

посвященном странам, приведены основные выводы, сделанные по итогам проведенного обзора, а также приоритетные области для работы над ошибками¹³. Участвовавшие страны признали полезность полученной благодаря СМП и ГЛААС информации с точки зрения выявления преимуществ и недостатков национальных систем мониторинга и наблюдения и потребностей в плане выработки политики и выделения ресурсов, а также с точки зрения определения исходных условий и установления национальных целевых показателей в соответствии с Протоколом.

IV. Программная область 2 – Предупреждение и сокращение заболеваний, связанных с водой

Стороны-руководители: Беларусь и Норвегия.

A. Наблюдение за связанными с водой заболеваниями

Основные достижения

22. Деятельность по предотвращению и снижению уровня связанных с водой заболеваний сыграла важную роль в обеспечении осуществления статьи 8 Протокола, в частности в том, что касается укрепления национального потенциала в области наблюдения за связанными с водой заболеваниями, системы раннего предупреждения и реагирования на вспышки заболеваний, и в поддержке осуществления статьи 6 в плане установления целевых показателей в отношении сокращения заболеваемости связанными с водой заболеваниями и улучшения систем наблюдения.

23. Деятельность в рамках этой программной области служила поддержкой для усилий страны по достижению национальных и глобальных целевых показателей в области здравоохранения и выполнению требований Международных медико-санитарных правил, касающихся укрепления базового национального потенциала, необходимого для наблюдения и реагирования, способствовал тем самым укреплению глобальной безопасности в области здравоохранения и достижению задач 3.3 и 3.9 Целей в области устойчивого развития.

24. Институциональный потенциал в плане эффективных подходов к наблюдению и управлению вспышками связанных с водой заболеваний был укреплен путем разработки комплексной программы подготовки, адаптированной к конкретным потребностям стран. Был проведен ряд национальных мероприятий по укреплению потенциала, которые привели к принятию политических мер и применению на практике усовершенствованных методологий наблюдения и борьбы со вспышками в странах-бенефициарах.

25. В период 2017–2019 годов было разработано практическое руководство под названием «Укрепление систем наблюдения за связанными с водой заболеваниями и реагирования на вспышки таких заболеваний». В нем содержатся руководящие указания для медицинских работников, сформулированные на базе фактических данных и посвященные конкретным аспектам, видам деятельности и методологиям наблюдения за связанными с водой инфекционными заболеваниями и управления вспышками; это руководство призвано помочь странам в выполнении ими своих обязательств по статьям 8 и 13 Протокола. Разработке данного документа способствовали, в частности, обсуждения в рамках двух совещаний ведущих Сторон и экспертов (Бонн, Германия, 3 ноября 2017 года, и Осло, 11–12 марта 2019 года).

(Geneva, WHO/UN-Water, 2019). Текст на английском языке размещен по адресу www.who.int/water_sanitation_health/publications/glaas-report-2019/en.

¹³ Австрия, Азербайджан, Албания, Беларусь, Босния и Герцеговина, Венгрия, Грузия, Кыргызстан, Литва, Нидерланды, Сербия, Таджикистан, Узбекистан, Украина и Черногория.

Обзор деятельности

26. В результате прошедших в Кыргызстане, Армении и Азербайджане национальных учебных практикумов по вопросам наблюдения за связанными с водой заболеваниями и реагирования на вспышки (Бишкек, 23–25 мая 2017 года, Ереван, 4–6 июня 2018 года, Баку, 8–10 октября 2018 года) медики из этих стран расширили свои знания в данной области и получили практические навыки, а на политическом уровне были предприняты шаги по улучшению ситуации. Так, Армения планирует обновить свои национальные руководящие принципы в отношении расследования вспышек заболеваний в части, касающейся вспышек заболеваний, связанных с водой. А Чехия, следуя рекомендациям, вынесенным по итогам мероприятия по укреплению потенциала (Прага, 30–31 мая 2016 года), ведет разработку национальных руководящих принципов по эпидемиологическим и экологическим расследованиям вспышек заболеваний, связанных с водой.

27. В ходе рабочего совещания по вопросам профилактики и контроля передающегося через почву гельминтоза (Кишинев, 21–22 июня 2018 года) были рассмотрены достижения и препятствия в реализации на национальном уровне региональной рамочной программы по контролю и профилактике гельминтных инфекций, передаваемых через почву, на 2015–2020 годы и было рекомендовано включить аспекты ВСГ в национальные стратегии профилактики и учитывать их при подготовке мероприятий.

В. Наблюдение за качеством питьевой воды

Основные достижения

28. Деятельность в рамках тематической области, посвященной наблюдению за качеством питьевой воды, существенно способствовала осуществлению пункта 5 с) статьи 6 Протокола, касающегося создания и поддержания правовой и организационной основы для контроля и обеспечения соблюдения стандартов качества питьевой воды.

29. Главным достижением стала подготовка брошюры «Укрепление систем наблюдения за питьевой водой с использованием подходов, основанных на оценке рисков», которая призвана помочь странам понять, как положения *Руководства ВОЗ по контролю качества питьевой воды могут быть выполнены на практике*¹⁴, и содержит ориентированную на директивные органы национального и местного уровней аргументацию в пользу долгосрочного внедрения в нормативные положения, стандарты и программы по наблюдению подходов, основанных на оценке рисков. Таким образом, публикация содержит обоснование необходимости достижения целей и задач в области устойчивого развития и целевых показателей, касающихся обеспечения доступа к безопасно организованной системе снабжения питьевой водой. Совещание группы экспертов (Минск, 13–14 февраля 2017 года) поддержало разработку этой брошюры.

30. Укреплению институционального потенциала для внедрения на национальном уровне подходов к наблюдению, основанных на оценке рисков, способствовали также дополнительные страновые учебные мероприятия, связанные с другими тематическими областями (например, наблюдение за связанными с водой заболеваниями и малые системы водоснабжения и санитарии).

Обзор деятельности

31. Прошедший в Азербайджане национальный практикум по эффективным подходам к наблюдению за связанными с водой заболеваниями и качеством питьевой воды (Баку, 8–10 октября 2018 года) стал успешным примером междисциплинарной работы. На практикуме были определены приоритетные действия, такие как обновление национального стандарта качества питьевой воды с учетом рекомендаций,

¹⁴ Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) (Женева, 2017 год).

содержащихся в *Руководстве ВОЗ по обеспечению качества питьевой воды*¹⁵, и создание программы систематического обучения оценке рисков и управлению рисками в области водоснабжения.

32. Упомянутые выше мероприятия привели к прогрессу в области контроля за качеством питьевой воды в нескольких странах. Например, Беларусь и Сербия, пересматривающие в настоящее время свои национальные целевые показатели по Протоколу, включили в них отдельные целевые показатели, касающиеся использования подходов к наблюдению за водой, основанных на оценке рисков. После внесения в 2015 году изменений в Директиву Европейского союза по питьевой воде¹⁶ – внедрения в нее принципов определения параметров и частоты мониторинга и установления приоритетов с опорой на оценку рисков – несколько Сторон и других государств внесли в свои национальные стандарты по питьевой воде соответствующие поправки.

V. Программная область 3 – Вода, санитария и гигиена в институциональном контексте

Стороны-руководители и страна-руководитель: Венгрия, Республика Молдова и Грузия.

A. Улучшение положения дел с водоснабжением, санитарией и гигиеной в школах

Основные достижения

33. Деятельность в течение последнего трехгодичного периода расширилась и позволила внести существенный вклад в содействие осуществлению статьи 6 Протокола, в частности путем содействия постановке конкретных задач и принятию мер по обеспечению водоснабжения, санитарии и гигиены в школах в соответствии с задачей 4.А целей в области устойчивого развития на основе принципов всеобщности, справедливости и устойчивости.

34. Протокол представляет собой уникальную в общеевропейском регионе платформу для междисциплинарного решения проблем в области ВСГ в школах. На его базе началось сотрудничество между секторами здравоохранения, образования и окружающей среды, а также между различными направлениями здравоохранения (такими, как профилактика здоровья и здоровье детей и подростков). Было налажено сотрудничество с другими профильными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами детского здоровья и образования (такими, как ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ), а также с молодежными организациями. Мероприятия также способствовали укреплению межсекторального диалога на национальном уровне (например, в Грузии, Республике Молдова и Сербии).

35. Эти мероприятия способствовали укреплению национальных систем наблюдения в том, что касается мониторинга прогресса в области ВСГ в школах в соответствии с установленными показателями СПМ. Так, новая публикация «Практическое руководство по наблюдению за системами водоснабжения, санитарии и гигиены в школах» призвана помочь странам в совершенствовании национальных систем наблюдения и в определении страновых целевых показателей и уровней обслуживания для ВСГ в школах.

36. Еще одной важной вехой стала подготовка информационного пакета для работников школьной системы по вопросам улучшения здоровья и обучения за счет совершенствования водоснабжения, санитарии и гигиены в школах, который представляет собой практическое руководство для работников школьной системы и

¹⁵ Там же.

¹⁶ Council Directive 98/83/EC.

властей по улучшению здоровья, благополучия и обучения в школе посредством обеспечения безопасных услуг ВСГ.

37. В ходе деятельности за отчетный период особое внимание уделялось также привлечению внимания директивных субъектов к вопросу о создании более благоприятных условий для обеспечения гигиены во время менструального цикла как неотъемлемой части ВСГ в школах и принятии мер по улучшению положения.

Обзор деятельности

38. В ходе совещания ведущих Сторон, посвященного планированию (Будапешт, 8–9 марта 2018 года) был рассмотрен ход работы по ВСГ в школах в рамках Протокола и определены сфера охвата, структура и процедура подготовки двух упомянутых выше публикаций по ВСГ в школах. Шесть стран, а именно: Венгрия, Грузия, Литва, Республика Молдова, Сербия и Хорватия, в экспериментальном порядке приступили к применению проекта практического руководства, поделившись своими впечатлениями в поддержку доработки документа.

39. На третьем совещании Группы экспертов по ВСГ в школах (Бонн, Германия, 23–24 октября 2018 года) эксперты, представляющие различные сектора и организации, встретились для того, чтобы обменяться опытом в отношении проблем и решений, связанных с ВСГ в школах в общеевропейском регионе, провести оценку новых данных об отсутствии доступа к средствам гигиены во время менструации и обменяться примерами соответствующей передовой практики (в частности, решениями, найденными Кыргызстаном, Северной Македонией и Соединенным Королевством Великобритании и Ирландии (Шотландией)).

В. Улучшение положения дел с водоснабжением, санитарией и гигиеной в школах

Основные достижения

40. Деятельность, осуществленная в отчетный период, позволила существенно повысить значимость темы ВСГ в медицинских учреждениях на региональном и национальном уровнях и привлечь к ней внимание. Работа в рамках Протокола способствовала разработке глобальной политики. На семьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения (Женева, 20–28 мая 2019 года) несколько Сторон Протокола выразили решительную поддержку и приверженность принятию и осуществлению резолюции по ВСГ в медицинских учреждениях. В этой резолюции содержится призыв к странам уделять первоочередное внимание ВСГ в медицинских учреждениях в качестве одного из основополагающих условий обеспечения качественного медицинского обслуживания и безопасности пациентов, а также решения проблемы устойчивости к противомикробным препаратам.

41. Эта работа поддерживала установление целевых показателей в соответствии со статьей 6 Протокола. Она содействовала интеграции показателей по цели 6 в области устойчивого развития для ВСГ в национальные системы мониторинга и содействовала проведению анализа исходных условий на национальном и субнациональном уровнях. Эти оценки стали надежной фактологической базой для разработки национальных целевых показателей, определения уровней передовых услуг и выявления политических мер и устойчивых улучшений на национальном и местном уровнях.

42. Последним по времени примером воздействия на политику является опыт Таджикистана, где аспекты ВСГ были включены в национальный план действий по повышению устойчивости к противомикробным препаратам (принят правительством в мае 2018 года), а ВСГ в медицинских учреждениях является неотъемлемой частью национальной стратегии здравоохранения на 2020–2030 годы (в настоящее время пересматривается).

Обзор деятельности

43. Первое региональное совещание по ВСГ в медицинских учреждениях (Бонн, Германия, 27–28 сентября 2017 года)¹⁷ послужило важной платформой для обзора ситуации в общеевропейском регионе, выявления передового опыта в этой области и привлечения внимания директивных органов к расширению усилий по осуществлению Оставской декларации и достижению целей в области устойчивого развития, связанных с обеспечением всеобщего и справедливого доступа к достаточным услугам в области ВСГ в медицинских учреждениях.

44. Была оказана помощь в проведении в Венгрии и Сербии углубленных национальных оценок ВСГ в медицинских учреждениях, целью которых был анализ преимуществ и пробелов с точки зрения благоприятной политической среды и предоставления услуг ВСГ в медицинских учреждениях, а также планирование последующих мер по улучшению положения с учетом конкретных условий.

45. В Таджикистане была проведена большая работа по ВСГ в медицинских учреждениях. Основное внимание было уделено пересмотру действующей политики и стандартов с целью выявить существующие пробелы, организации «круглого стола» на национальном уровне для планирования краткосрочных и долгосрочных мер политики и проведению углубленной подготовки инструкторов по вопросам использования пособия ВОЗ по улучшению водоснабжения и санитарии в медицинских учреждениях (WASH FIT), включая его применение в экспериментальном режиме в отдельных учреждениях с расчетом на последующее масштабирование.

VI. Программная область 4 – Малые системы водоснабжения и санитарии

Стороны-руководители: Германия и Сербия.

Основные достижения

46. Малые системы водоснабжения и санитарии являются одной из областей, по которым работа в рамках Протокола ведется давно и которая привела к повышению внимания директивных органов к этой теме и принятию мер на национальном и местном уровнях по совершенствованию таких систем. Будучи сосредоточены на малых системах в отдаленных сельских районах, эти мероприятия внесли значительный вклад в сокращение неравенства между сельскими и городскими районами и тем самым в прогрессивное осуществление прав человека на воду и санитарии и в предоставление безопасных, универсальных и справедливых услуг по обеспечению питьевой водой и санитарией – в соответствии с политическими обязательствами, принятыми на региональном и глобальном уровнях.

47. К основным достижениям относятся устранение пробелов в данных по сельским системам и более широкое распространение и использование широкого спектра инструментов, опыта и передовой практики в масштабах всего общеевропейского региона. Субрегиональные мероприятия по созданию потенциала, которые охватывали почти весь регион, способствовали выявлению путей и средств улучшения положения дел с малыми системами. В результате становится все больше стран, которые уже разработали или начали разрабатывать национальные целевые показатели и/или стандарты, касающиеся конкретных требований, связанных с управлением такими системами и наблюдением за ними.

48. Расширение междисциплинарных связей, в частности с программными областями по безопасному и эффективному управлению системами водоснабжения и санитарии и по наблюдению за качеством питьевой воды, способствует интеграции

¹⁷ С докладом о работе совещания можно ознакомиться по адресу www.euro.who.int/en/health-topics/environment-and-health/water-and-sanitation/publications/2019/improving-water,-sanitation-and-hygiene-in-health-care-facilities-2019.

деятельности в рамках Протокола, что приводит к эффективному использованию имеющихся ресурсов и оптимизации воздействия в контексте страны.

Обзор деятельности

49. Практикумы, посвященные малым системам водоснабжения и санитарии, были организованы на субрегиональном уровне для стран Восточной Европы (Минск, 15–17 марта 2017 года)¹⁸, Юго-Восточной Европы (Белград, 10–12 октября 2017 года)¹⁹, скандинавских и балтийских стран (Вильнюс, 22 ноября 2017 года) и государств – членов Европейского союза (Дассау, Германия, 18–20 июня 2018 года)²⁰. Эти мероприятия дали возможность проанализировать ситуацию на национальном и субрегиональном уровнях, выявить общие и специфические для каждой страны трудности, обменяться опытом и передовой практикой в области малых систем водоснабжения и санитарии в сельских районах и вдохновить соответствующие стороны на необходимые политические действия и программы.

50. На национальном практикуме по созданию потенциала в области малых систем водоснабжения, ориентированном на директивные и местные органы власти Узбекистана (Ташкент, 7–8 сентября 2017 года), были выявлены основные трудности и пробелы в управлении малыми системами и сформулированы рекомендации о проведении оценки малых сельских систем водоснабжения, определении конкретных целей в отношении малых систем и разработке «дорожной карты» безопасного управления системами водоснабжения и санитарии.

51. Субрегиональные и национальные мероприятия придали импульс конкретным действиям и способствовали прогрессу в установлении целевых показателей и разработке национальных руководящих принципов и стандартов (например, в Азербайджане, Албании, Германии, Республике Молдова, Румынии и Сербии), повышению квалификации операторов малых систем (например, в Армении и Северной Македонии), более широкому внедрению в контексте малых систем планов обеспечения безопасности воды и подхода к наблюдению за малыми системами, основанного на оценке рисков (например, в Беларуси, Венгрии, Германии, Люксембурге, Румынии, Таджикистане и Франции).

52. Одной из ключевых проблем, возникающих в контексте управления малыми системами, была посвящена отдельная публикация – «Калькуляция расходов и финансирование малых систем водоснабжения и санитарии». Документ ориентирован на национальные и субнациональные директивные органы и направлен на повышение осведомленности и предоставление рекомендаций по разработке стратегий и ключевых принципов финансирования расходов, связанных с предоставлением услуг в области водоснабжения и санитарии в рамках малых систем.

¹⁸ С докладом о работе совещания можно ознакомиться по адресу www.euro.who.int/en/health-topics/environment-and-health/water-and-sanitation/publications/2017/subregional-workshop-on-improving-small-scale-water-supply-and-sanitation-for-better-health-meeting-report-2017.

¹⁹ С докладом о работе совещания можно ознакомиться по адресу www.euro.who.int/en/health-topics/environment-and-health/water-and-sanitation/publications/2018/subregional-workshop-on-improving-small-scale-water-supply-and-sanitation-for-better-health-meeting-report-2017.

²⁰ С докладом о работе совещания можно ознакомиться по адресу www.euro.who.int/en/health-topics/environment-and-health/water-and-sanitation/publications/2018/subregional-workshop-on-improving-small-scale-water-supplies-for-better-health-in-european-union-countries-meeting-report-2018.

VII. Программная область 5 – Безопасное и эффективное управление системами водоснабжения и санитарии

Стороны-руководители и организация-руководитель: Босния и Герцеговина, Нидерланды и Международная ассоциация по водным ресурсам.

Основные достижения

53. Эта программная область стала плацдармом для оказания странам технической поддержки в осуществлении ключевых рекомендаций, содержащихся в *Руководстве ВОЗ по обеспечению качества питьевой воды*²¹ и *Руководстве ВОЗ по обеспечению санитарии и охраны здоровья населения*²², в частности в том, что касается подходов к управлению системами снабжения питьевой водой и санитарии, основанных на оценке рисков. Таким образом, мероприятия способствовали обеспечению всех жителей общеевропейского региона безопасной питьевой водой и санитарией, достижению цели 6 в области устойчивого развития и выполнению соответствующих обязательств по Оставской декларации. Деятельность в рамках данной программной области осуществлялась совместно с деятельностью в рамках программной области 7 по повышению устойчивости к изменению климата.

54. К числу достижений относится широкое внедрение в национальную политику, нормативные положения и практику подходов, основанных на управлении рисками. Протокол поддерживал широкую и комплексную деятельность по отстаиванию политики внедрения планов обеспечения безопасности водоснабжения и санитарии и наращиванию потенциала в этой области. Это привело к увеличению числа стран, устанавливающих конкретные целевые показатели (например, Республика Молдова, Сербия, Таджикистан и Хорватия) и разрабатывающих национальные «дорожные карты» и/или руководящие принципы долгосрочного осуществления планов обеспечения безопасности водоснабжения (например, Албания, Венгрия, Республика Молдова, Румыния, Сербия и Таджикистан). Ожидается, что ведущаяся в сотрудничестве с Европейским региональным бюро ВОЗ и Европейской комиссией работа по пересмотру Директивы Европейского союза по питьевой воде²³ позволит привести ее в соответствие с принципами, предполагающими внедрение планов обеспечения безопасности водоснабжения.

55. Еще одним достижением является привлечение особого внимания в общеевропейском регионе к вопросам санитарии. Так, было проведено предварительное исследование, направленное на обзор политики в области санитарии, методов сбора, очистки, удаления и повторного использования сточных вод, а также воздействия на здоровье и окружающую среду, которое позволило дополнить базу фактологических данных о положении дел в общеевропейском регионе.

56. В результате первого практикума по санитарии в общеевропейском регионе (Бонн, Германия, 12–13 февраля 2019 года) была подготовлена необходимая аргументация для пропаганды надлежащих и безопасно регулируемых санитарных услуг, которая позволила добиться большей осведомленности национальных директивных органов и взятию ими на себя обязательства по улучшению положения и выявлению в будущем потребностей в рамках Протокола в этой области работы.

Обзор деятельности

57. В ходе Общеевропейского симпозиума по планам обеспечения безопасного водоснабжения и санитарной безопасности и экстремальным погодным явлениям (Билтховен, Нидерланды, 6–7 апреля 2017 года)²⁴ страны обменялись своим опытом и обсудили проблемы в области обеспечения населения питьевой водой и санитарией в

²¹ ВОЗ (Женева, 2017 год).

²² ВОЗ (Женева, 2018 год).

²³ Council Directive 98/83/EC.

²⁴ С докладом о работе совещания можно ознакомиться по адресу www.rivm.nl/bibliotheek/rapporten/2018-0169.pdf.

контексте возросшей опасности экстремальных погодных явлений. На мероприятии говорилось о желательности разработки планов обеспечения безопасности водных ресурсов и санитарии, представляющих собой важные инструменты обеспечения устойчивости к изменению климата, и было рекомендовано проводить оценки уязвимости к изменению климата.

58. В период 2017–2019 годов в Боснии и Герцеговине, Венгрии, Италии, Литве, Сербии, Таджикистане и Хорватии были проведены практикумы по созданию потенциала в отношении планов обеспечения безопасности воды в целях укрепления институционального и технического потенциала в области осуществления и ревизии планов обеспечения безопасности воды и стимулирования изменения политики в интересах их долгосрочного внедрения в нормативные положения и практику. Региональный практикум по созданию потенциала в отношении планов обеспечения безопасности санитарии (Бонн, Германия, 14 февраля 2019 года) позволил повысить осведомленность о принципах планирования мер обеспечения безопасности санитарии и содействовал их применению на национальном уровне.

VIII. Программная область 6 – Равный доступ к воде и санитарии: воплощение прав человека на воду и санитарию на практике

Стороны-руководители: Венгрия и Франция.

Основные достижения

59. Работа в поддержку осуществления содержащегося в Протоколе требования об обеспечении доступа к воде и санитарии для всех, особенно тех, кто находится в неблагоприятном положении или страдает от социального отчуждения (пункт 1 статьи 5 Протокола), продолжила быть одним из основных видов деятельности в рамках Протокола и способствовала значительному прогрессу в деле прогрессивного осуществления прав человека на воду и санитарию в общеевропейском регионе. Результатом деятельности на уровне стран и регионального обмена опытом стало более пристальное внимание к соображениям обеспечения равенства при выработке политики. Ряд стран, включая Армению, Беларусь, Болгарию, Венгрию, Сербию, Украину и Францию, применили принцип равенства при установлении или пересмотре целевых показателей в соответствии с Протоколом и в рамках соответствующих законодательных и политических реформ. Ряд стран, включая Азербайджан, Испанию, Португалию, Республику Молдова, Северную Македонию и Францию, приняли конкретные меры по обеспечению более справедливого доступа на национальном уровне.

Обзор деятельности

60. Был проведен ряд мероприятий на уровне стран в поддержку оценки положения дел с обеспечением равного доступа к воде и санитарии на основе «Механизма для оценки равного доступа: поддержка процессов реализации политики, направленной на осуществление права человека на воду и санитарию»²⁵. Специальные национальные мероприятия были организованы в Сербии (Белград, 27 июля 2017 года и Крагуевац, 6–7 декабря 2017 года), Болгарии (София, 18–19 января 2018 года и 7–8 июня 2018 года) и Азербайджане (Баку, 5 июля 2018 года). В этот трехгодичный период в Азербайджане, Болгарии и Сербии были завершены национальные оценки равенства доступа к воде и санитарии, по итогам которых были подготовлены аналитические страновые доклады, что способствовало выявлению потребностей и приоритетов в области обеспечения более справедливого доступа к воде и санитарии²⁶. В настоящее время такую оценку проводит Беларусь. Партнерства между правительственными

²⁵ Издание Организации Объединенных Наций, ECE/MP.WH/8.

²⁶ Становые доклады о положении дел с обеспечением справедливого доступа к воде и санитарии размещены по адресу www.unecce.org/env/water/pwh_work/equitable_access.html.

учреждениями, неправительственными организациями (НПО), региональными агентствами по вопросам развития и национальными правозащитными учреждениями доказали свою эффективность в том, что касается сбора информации, повышения осведомленности о проблемах в обеспечении равенства, с которыми сталкиваются страны, и выявлении и осуществлении приоритетных мер.

61. Армения, Северная Македония и Сербия разработали национальные и/или местные планы действий по обеспечению равного доступа²⁷, следуя рекомендациям, содержащимся в *Руководящей записке по разработке планов действий, направленных на обеспечение равного доступа к воде и санитарии*²⁸, которая была составлена на основе итогов предыдущих самооценок равенства доступа. Вышеупомянутым действиям стран способствовали консультации и практикумы, которые прошли в Ереване (7 апреля и 12 мая 2017 года), Скопье (4–5 декабря 2017 года) и Белграде (15 августа 2018 года и 21 декабря 2018 года). Разработанные в Армении и Сербии планы действий по обеспечению равного доступа были официально утверждены правительствами этих стран в августе 2017 года и феврале 2019 года соответственно. В Армении мониторинг хода осуществления плана действий велся под началом Руководящего комитета Диалога по вопросам национальной политики.

62. В ходе четвертого и пятого совещаний Группы экспертов по равному доступу к воде и санитарии (Будапешт, 13–14 сентября 2017 года и Париж, 26–27 июня 2018 года соответственно) состоялся обмен опытом проведения оценок, разработки планов действий, а также поиска, финансирования и осуществления конкретных решений по улучшению ситуации в плане равенства доступа. Опираясь на опыт и уроки, извлеченные за период с 2010 года из работы по обеспечению равного доступа в рамках Протокола, Группа экспертов подготовила, при поддержке Сторон-руководителей и совместного секретариата, публикацию «Права человека на воду и санитарии на практике: выводы и опыт работы в области равного доступа к воде и санитарии в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья в общеевропейском регионе» (будет опубликована позднее).

63. Работа по обеспечению равного доступа к воде и санитарии в рамках Протокола получила дополнительное освещение на нескольких международных форумах в результате организации специальных мероприятий, таких как параллельное мероприятие «Водоснабжение, санитария, гигиена и здоровье: устранение неравенства» на полях шестой Конференции министров по окружающей среде и охране здоровья (Острава, Чехия, 13–15 июня 2017 года), специальная сессия «Международные механизмы и процедуры для осуществления прав человека на воду и санитарии» на полях восьмого Всемирного водного форума (Бразилия, 18–23 марта 2018 года) и мероприятия «Мобилизация национальных и местных органов власти в интересах прав человека на воду и санитарии» и «Как усилить воздействие инструментов диагностики в секторе ВСГ?», состоявшиеся в рамках Всемирной недели воды 2019 года (Стокгольм, 25–30 августа 2019 года).

IX. Программная область 7 – Повышение устойчивости к изменению климата

Сторона-руководитель и страна-руководитель: Испания и Италия.

Основные достижения

64. Направление, посвященное повышению устойчивости к изменению климата, было впервые включено в программу работы на 2017–2019 годы. Однако уже удалось достичь важных результатов в плане запуска и поощрения дискуссии о необходимости учитывать аспекты изменения климата в контексте водоснабжения, санитарии и здоровья при уделении особого внимания проблеме экстремальных погодных явлений

²⁷ Планы действий Армении, Северной Македонии и Сербии по обеспечению равного доступа к воде и санитарии доступны по адресу www.unece.org/env/water/pwh_work/equitable_access.html.

²⁸ Издание Организации Объединенных Наций, ECE/MP.WH/15.

и, в частности, нехватки воды. Работа в рамках данной программной области велась совместно с работой в рамках программной области 5 (безопасное и эффективное управление системами водоснабжения и санитарии) и в сотрудничестве с глобальной климатической программой Конвенции по водам.

Обзор деятельности

65. Международное рабочее совещание по проблеме дефицита воды «Принятие мер в трансграничных бассейнах и уменьшение воздействий на здоровье человека» (Женева, 11–12 декабря 2017 года)²⁹, организованное под руководством правительств Италии, Нидерландов и Швейцарии в сотрудничестве с Конвенцией по трансграничным водам и рядом других международных партнеров, позволило укрепить потенциал по решению проблемы нехватки воды, снизив, таким образом, связанные с ней медицинские, социально-экономические и экологические риски благодаря обмену практическими решениями, инструментами и подходами, в частности в том, что касается сотрудничества в области трансграничных вод и последствий для здоровья человека.

66. Упомянутый выше Общевропейский симпозиум по планам обеспечения безопасного водоснабжения и санитарной безопасности и экстремальным погодным явлениям был совместным мероприятием, проведенным в рамках программных областей 5 и 7.

67. Италия как страна-руководитель тоже приложила значительные усилия к тому, чтобы привлечь внимание к задаче повышения устойчивости к изменению климата на национальном и международном уровнях. В 2017 году она была председателем в Группе семи, и предусмотренные Протоколом подходы к водоснабжению и санитарии, направленные на адаптацию к последствиям изменения климата, нашли отражение в коммюнике совещания министров здравоохранения Группы семи в Милане (Милан, 5–6 ноября 2017 года)³⁰. Правительство Италии также организовало первый Научный симпозиум по теме «Здоровье и изменение климата» (Рим, 3–5 декабря 2018 года), на котором Протокол был представлен и стал предметом обсуждения.

68. Из-за финансовых ограничений рабочее совещание по повышению устойчивости к изменению климата в городских районах, которое планировалось провести в период 2017–2019 годов, было перенесено и включено в программу работы на 2020–2022 годы.

Х. Программная область 8 – Содействие мерам поддержки осуществления на национальном уровне

Ответственные органы: Президиум и совместный секретариат.

69. Диалоги по вопросам национальной политики в области комплексного управления водными ресурсами и водоснабжения и санитарии, которые проводятся при поддержке Водной инициативы Европейского союза «Плюс» в рамках программы «Восточное партнерство», финансируются Европейским союзом и частично обслуживаются секретариатом ЕЭК, были площадкой для обсуждения политических и технических аспектов установления целевых показателей и развития потенциала в Азербайджане, Армении, Беларуси, Грузии, Республике Молдова и Украине, а также каналом получения соответствующей финансовой и экспертной поддержки. В рамках Диалогов по вопросам национальной политики также обсуждалась желательность присоединения к Протоколу Армении, Грузии, Кыргызстана и Таджикистана³¹.

²⁹ См. www.unece.org/index.php?id=43633.

³⁰ См. www.g7italy.it/en/news/g7-ministerial-meeting-on-health-discussion-will-focus-on-the-crucial-topics-of-global-health/.

³¹ Подробная информация о деятельности и мероприятиях в рамках Диалогов по вопросам национальной политики в контексте Протокола размещена по адресу www.unece.org/env/water/npd/countrydialogues.html.

70. Основным достижением Диалогов по вопросам национальной политики стало официальное утверждение в 2018 году в Азербайджане национальных целевых показателей в соответствии с Протоколом. В Украине окончательный проект новых пересмотренных национальных целевых показателей находится в настоящее время на рассмотрении с целью принятия на соответствующем уровне правительства. Кроме того, ЕЭК также оказывала и той и другой стране материально-техническую и методологическую экспертную поддержку в подготовке национальных кратких докладов в рамках четвертого цикла отчетности. В Беларуси и Республике Молдова в 2019 году планировалось завершить пересмотр национальных целевых показателей, установленных ранее в соответствии с Протоколом. В Республике Молдова пересмотр национальных целевых показателей осуществляется параллельно с достижением цели, связанной с обеспечением равного доступа.

71. Пересмотр целевых показателей, разработанных в контексте Протокола, был завершен и в Армении, где новые целевые показатели были переданы в Министерство окружающей среды для их утверждения.

72. Вдобавок к страновым мероприятиям 2 апреля 2019 года, параллельно с одиннадцатым совещанием Рабочей группы по проблемам воды и здоровья, ЕЭК организовала для вышеупомянутых стран в Женеве субрегиональный практикум по синергии и совместному осуществлению Протокола по проблемам воды и здоровья, соответствующих директив Европейского союза, в частности Директивы об очистке городских сточных вод³² и обновленной Директивы о питьевой воде³³, а также соответствующих Целей в области устойчивого развития³⁴.

73. Важным достижением в рамках программы работы по Протоколу на 2017–2019 годы стало завершение проекта «Достижение национальных целевых показателей в области водоснабжения и здоровья в Кыргызстане и Таджикистане посредством Диалогов по вопросам национальной политики», финансируемого в рамках программы FinWaterWEI II и осуществляемого ЕЭК в партнерстве с властями этих стран. Кульминацией трехлетнего проекта стали пересмотр целевых показателей, установленных в контексте Протокола, и составление в обеих странах комплексных планов действий, содержащих конкретные мероприятия, анализ взаимосвязей с целями устойчивого развития и стратегию мобилизации финансовых ресурсов правительством и сообществом доноров. Что касается Таджикистана, то правительство страны поручило Руководящему комитету Диалога по вопросам национальной политики утвердить в ноябре 2018 года в официальном порядке целевые показатели и план действий. Что касается Кыргызстана, то в июле 2017 года план действий был одобрен Руководящим комитетом Диалога по вопросам национальной политики, а затем, в январе 2018 года – представлен правительству страны. Руководящий комитет предложил интегрировать предложенные цели и меры в разрабатывавшуюся на тот момент программу осуществления Стратегии устойчивого развития Кыргызстана. Такой подход, предполагающий поощрение интегрирования результатов проектов в национальное законодательство, оказался успешным с точки зрения обеспечения использования результатов проектов и может применяться в дальнейшем при оказании помощи в рамках Протокола.

74. Помимо подготовки планов действий, в рамках проекта была оказана поддержка в разработке правил эксплуатации очистных сооружений и контроля за сбросом сточных вод и правил сбора промышленных сточных вод в централизованные системы канализации для их официального утверждения правительством Кыргызстана, а также в разработке методологии сбора и обработки статистических данных о питьевой воде для Государственного управления статистики Таджикистана и в разработке проектов глав Национальной водной стратегии Таджикистана.

³² Council Directive 91/271/EEC of 21 May 1991 concerning urban wastewater treatment, *Official Journal of the European Communities*, L 135 (1991), pp. 40–52.

³³ Council Directive 98/83/EC.

³⁴ Более дополнительная информация о практикуме размещена по адресу www.unece.org/index.php?id=51497.

75. Трехлетний консультативный проект по обеспечению безопасного водоснабжения и контроля качества воды в сельских районах Таджикистана, осуществляемый Европейским региональным бюро ВОЗ при финансовой поддержке FinWaterWEI II, позволил добиться в Таджикистане значительных успехов на стратегическом уровне, в частности учета соображений обеспечения безопасности воды и санитарии в новом законе о питьевой воде и санитарии. Кроме того, в рамках этого проекта оказывалась поддержка практическому осуществлению плана обеспечения безопасности воды в сельских районах по всей стране и принимались меры по укреплению потенциала правительства в области эффективного наблюдения за качеством питьевой воды.

76. В рамках своих двухгодичных соглашений о сотрудничестве Европейское региональное бюро ВОЗ оказало техническую поддержку 12 странам (Боснии и Герцеговине, Венгрии, Казахстану, Кыргызстану, Литве, Республике Молдова, Сербии, Таджикистану, Туркменистану, Узбекистану, Хорватии и Черногории). Мероприятия включали в себя консультирование по вопросам политики, поддержку национальных процессов по установлению целевых показателей и укрепление потенциала по всем тематическим приоритетам Протокола, включая применение подхода, основанного на планировании обеспечения безопасности воды; совершенствование наблюдения за качеством питьевой воды и болезнями, связанными с водой; совершенствование малых систем водоснабжения и санитарии; и оценку состояния ВСГ в медицинских учреждениях.

77. Что касается поддержки присоединения к Протоколу, то достижению прогресса в присоединении таких стран, как Черногория, способствовало Исландское заявление об обеспечении безопасных и устойчивых перед изменением климата услуг водоснабжения и санитарии, принятое на пятом совещании высокого уровня в рамках инициативы ВОЗ для малых стран (Рейкьявик, 26–27 июня 2018 года), в соответствии с которым страны обязались ратифицировать Протокол или присоединиться к нему к 2022 году.

78. Совместный секретариат также содействовал присоединению к Протоколу, организовав брифинг об обязательствах по Протоколу в Узбекистане (Ташкент, 6 сентября 2017 года), специальное совещание с широкой группой национальных заинтересованных сторон в Черногории (Подгорица, 6 декабря 2018 года) и приняв участие в двух консультациях с национальными властями в Италии (Рим, 3 декабря 2018 года и 25 июня 2019 года).

79. Помимо этого, о важности Протокола говорилось также и в ходе группового обсуждения высокого уровня по питьевой воде и санитарии на Международной конференции высокого уровня по Международному десятилетию действий «Вода для устойчивого развития» (Душанбе, 20–22 июня 2018 года).

XI. Программная область 9 – Процедура соблюдения

Ответственный орган: Комитет по соблюдению.

80. Комитет рассмотрел вопрос о соблюдении обязательства по установлению целевых показателей и контрольных сроков в соответствии с Протоколом в целях получения четкого представления о положении дел с установлением Сторонами целевых показателей. В этой связи он просил секретариат связаться со Сторонами, которые не сообщили своих целевых показателей, и просить их сообщить, на каком этапе процедуры установления целевых показателей они находятся, или представить официально установленные целевые показатели. В ответ на эту просьбу несколько Сторон сообщили свои целевые показатели, а несколько других стран предприняли дополнительные шаги по установлению целевых показателей.

81. Комитет также участвовал в процессе консультаций с Латвией, Литвой и Эстонией. Консультации проходили в 2017–2018 годах и состояли из следующих элементов: проведения обзора для понимания положения в области воды, санитарии и здоровья в каждой стране; вынесения конкретных рекомендаций, охватывающих

конкретные проблемы, с которыми сталкивается каждая из стран, и ряд сквозных приоритетов – процедуру установления целевых показателей по Протоколу и его связь с осуществлением законодательства Европейского союза, малые системы водоснабжения и санитарии, организационную структуру и финансирование на национальном уровне; и составления пояснительной записки «Положения Протокола по проблемам воды и здоровья и их взаимосвязь с законодательством Европейского союза, регулирующим вопросы водоснабжения и здравоохранения» (ECE/MP.WH/2019/5/Add.1-EUPCR/1814149/1.2/2019/MOP-5/11/Add.1).

82. Три Стороны подчеркнули тот факт, что процесс консультаций оказался полезным, подтолкнув их к активным действиям и способствовал осуществлению Протокола на национальном уровне, и что он привел к укреплению межсекторального и межгосударственного сотрудничества в области водоснабжения, санитарии и здравоохранения.

83. В межсессионный период Комитет не получал никаких представлений, перенаправленных обращений или сообщений. Поэтому он вел работу по повышению осведомленности о процедуре соблюдения, в том числе путем разработки краткого руководства по представлению сообщений от общественности, установления контактов с соответствующими НПО и налаживания сотрудничества со Специальным докладчиком по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги и соответствующими договорными органами по правам человека.

84. Наконец, Комитет проанализировал краткие доклады, представленные государствами – участниками Протокола и другими государствами в рамках четвертого цикла отчетности, с тем чтобы получить четкое представление об общем осуществлении Протокола в каждой стране, представившей доклад, уделяя особое внимание полноте, качеству и точности докладов.

85. В отчетный период обслуживаемый ЕЭК Комитет по соблюдению провел свои четырнадцатое, пятнадцатое, шестнадцатое, семнадцатое и восемнадцатое совещания (Женева, 13–14 марта 2017 года, 13–14 ноября 2017 года, 6–7 марта 2018 года, 5–6 ноября 2018 года и 1–2 июля 2019 года соответственно). Доклады о работе этих совещаний размещены на веб-сайте Комитета³⁵.

86. Подробный отчет о деятельности Комитета, включая рассмотрение Комитетом четвертого цикла представления докладов, содержится в его докладе для пятой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.WH/2019/5-EUPCR/1814149/1.2/2019/MOP-5/11). Доклад содержит также проект решения об общих вопросах соблюдения для принятия Совещанием Сторон и вышеупомянутую пояснительную записку.

³⁵ См. www.unece.org/env/water/pwh_bodies/cc.html.